

Bản án số: 38/2018/HS-PT
Ngày: 05-4-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN TỈNH TÂY NINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Thanh Giang

Các Thẩm phán:

Bà Lê Thị Thu Trang

Bà Nguyễn Thị Thúy Phượng

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Đức Đăng – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Hoàng Việt - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 03 và 05 tháng 4 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 30/2018/TLPT-HS ngày 06 tháng 02 năm 2018 đối với bị cáo Nguyễn Văn T, do có kháng cáo của bị cáo và bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 42/2017/HS-ST ngày 28 tháng 12 năm 2017 của Tòa án nhân dân Huyện DMC, tỉnh Tây Ninh.

Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Văn T, sinh năm 1955 tại tỉnh Tây Ninh; nơi cư trú: Ấp PB, xã SĐ, Huyện DMC, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: Làm mướn; trình độ văn hóa: 3/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Cao Đài; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn S, sinh năm 1930 (chết) và bà Trần Thị T, sinh năm 1932 (chết); có vợ tên Nguyễn Thị L, sinh năm 1956 (chết) và có 05 người con lớn nhất sinh năm 1983, nhỏ nhất sinh năm 1995; tiền án, tiền sự: Không;

Bị áp dụng Lệnh Cấm đi khỏi nơi cư trú số: 20/LCĐKNCT ngày 29/8/2017 của Công an Huyện DMC, tỉnh Tây Ninh. (có mặt)

Bị hại: Ông Hoàng Văn D, sinh năm 1958; nơi cư trú: Ấp PT, xã P, Huyện DMC, tỉnh Tây Ninh. (có mặt)

Người bảo vệ quyền lợi cho người bị hại: Ông Nguyễn Văn R – Văn phòng luật sư NVR thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Tây Ninh. (có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 18 giờ 35 phút ngày 24-3-2017, bị cáo Nguyễn Văn T điều khiển xe mô tô biển số 70H9-4896 lưu thông trên đường 781 theo hướng từ xã BN đến xã P, Huyện DMC, tỉnh Tây Ninh. Khi đi đến đoạn đường thuộc ấp PL 1, xã P, Huyện DMC, tỉnh Tây Ninh, bị cáo T điều khiển xe mô tô chạy lấn sang phần đường bên trái nên đụng vào xe mô tô biển số 70E1-352.87 do ông Hoàng Văn D đang điều khiển theo chiều ngược lại. Tai nạn xảy ra làm ông D bị đa chấn thương phần đầu được đưa đến bệnh viện để điều trị đến ngày 16-4-2017 xuất viện.

Bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số: 116/2017/TgT ngày 21-6-2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Tây Ninh kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của ông Hoàng Văn D do thương tích gây nên hiện tại là 72% (bảy mươi hai phần trăm).

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 42/2017/HSST ngày 28 tháng 12 năm 2017 của Tòa án nhân dân Huyện DMC, tỉnh Tây Ninh, đã xử:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”;

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 202 của Bộ luật Hình sự; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn T 18 (mười tám) tháng tù.

Về bồi thường thiệt hại: Áp dụng Điều 42 Bộ luật Hình sự; Điều 589; Điều 590 của Bộ luật Dân sự.

Buộc bị cáo T bồi thường cho bị hại D số tiền 120.547.963 đồng. Ghi nhận bị cáo đã nộp 70.000.000 đồng.

Ngoài ra, án còn tuyên về bồi thường thiệt hại, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 03/01/2018 bị cáo Nguyễn Văn T có đơn kháng cáo với nội dung xin được hưởng án treo.

Ngày 09/01/2018 bị hại Hoàng Văn D có đơn kháng cáo với nội dung tăng hình phạt tù đối với bị cáo và yêu cầu tăng bồi thường thiệt hại.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo xác định nội dung kháng cáo là xin được giảm nhẹ hình phạt tù và xin được hưởng án treo vì bị cáo lớn tuổi, bệnh huyết áp, đã tiếp tục bồi thường xong số tiền theo bản án sơ thẩm đã tuyên.

Đối với bị hại thay đổi nội dung kháng cáo như sau: Rút kháng cáo tăng hình phạt đối với bị cáo, xin xem xét giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo; về bồi thường thiệt hại giữa bị cáo và bị hại đã thỏa thuận được với nhau.

Trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh đề nghị: Căn cứ điểm b khoản 1, khoản 3 Điều 355; Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo. Sửa bản án sơ thẩm. Xử phạt bị cáo 18

tháng tù cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo theo luật định.

Bị cáo, bị hại không tranh luận

Lời nói sau cùng của bị cáo: Mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo, hiện bản thân lớn tuổi, đau bệnh.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Khoảng 18 giờ 35 phút, ngày 24/3/2017, bị cáo Nguyễn Văn T điều khiển xe mô tô mang biển kiểm soát 70H1-4896 không có giấy phép lái xe lưu thông trên đường 781 hướng từ xã BN đi xã P, Huyện DMC khi điều khiển xe đến ấp PL 1, xã P, Huyện DMC thì bị cáo lấn sang làn đường bên trái đụng vào phía trước xe mô tô do ông Hoàng Văn D đang điều khiển ngược chiều, hậu quả làm ông D bị thương tích vỡ xoan hàm gò má trái; vỡ xoang trán trái và trần hốc mắt trái; gãy xương mũi hiện tại ổn; tổn thương mắt phải, thụt nhãn cầu vào trong, lệ ngoài, thị lực mắt phải 1/10, mắt trái 1/10, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 72%. Bị cáo là người không có bằng lái xe theo quy định, điều khiển xe tham gia giao thông vi phạm về sử dụng làn đường quy định tại Điều 13 Luật giao thông đường bộ gây hậu quả nghiêm trọng. Cấp sơ thẩm xét xử bị cáo T về tội “Vi phạm quy định về điều khiển giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 202 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ.

[2] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã trực tiếp xâm phạm đến trật an toàn xã hội, gây mất trật tự an toàn giao thông tại địa phương. Cần xử lý nghiêm bị cáo để đảm bảo tính răn đe, giáo dục và phòng ngừa tội phạm.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo, bị hại thấy rằng: Tại phiên tòa bị hại Hoàng Văn D vẫn còn minh mẫn, nhận thức được đầy đủ, trình bày rõ ràng từng yêu cầu và đã thay đổi nội dung kháng cáo, cụ thể: Rút kháng cáo tăng hình phạt và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo T, giữa bị cáo và bị hại thỏa thuận được phần bồi thường thiệt hại các khoản như sau:

- Tiền thuốc điều trị: 76.823.513 đồng.
- Tiền xe cấp cứu + tái khám: 14.540.000 đồng
- Tiền mất thu nhập: 5.000.000 đồng x 12 tháng = 60.000.000 đồng
- Tiền thuê người chăm sóc, nuôi bệnh: 3.000.000 đồng x 12 tháng = 36.000.000 đồng.
- Tiền tổn thất tinh thần: 30 tháng x 1.300.000 đồng = 39.000.000 đồng.
- Xe mô tô biển số 70E1- 352.87 của bị hại D giao cho bị cáo T và bị cáo có nghĩa vụ giao số tiền 40.000.000 đồng cho bị hại.

Tổng cộng các khoản là 266.363.513 đồng làm tròn là 266.363.000 đồng.

Xét thấy, tại cấp phúc thẩm bị cáo T đã tiếp tục nộp số tiền 56.800.000 đồng để khắc hậu quả về bồi thường cho bị hại theo bản án sơ thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo đồng ý bồi thường thêm 106.000.000 đồng cho bị hại. Đây là tình tiết giảm nhẹ mới thể hiện sự ăn năn hối cải, cố gắng khắc phục hậu quả đến mức tốt nhất cho bị hại. Có căn cứ chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo về giảm hình phạt và chấp nhận việc thay đổi kháng cáo của bị hại.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bị cáo, bị hại không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1, khoản 3 Điều 355; Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn T.

Chấp nhận thay đổi kháng cáo của bị hại Hoàng Văn D.

Sửa bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”;

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 1999.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn T 01 (một) năm tù. Thời hạn thi hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án.

2. Về bồi thường thiệt hại: Căn cứ Điều 42 của Bộ luật Hình sự; Điều 590 của Bộ luật Dân sự.

Ghi nhận bị cáo và bị hại thỏa thuận: Bị cáo bồi thường cho bị hại Hoàng Văn D chi phí điều trị và các khoản khác số tiền 266.363.000 (hai trăm sáu mươi sáu triệu, ba trăm sáu mươi ba nghìn) đồng. Ghi nhận bị cáo T đã nộp 126.800.000 đồng theo biên lai thu số 0003012 ngày 21/02/2018 và biên lai thu tiền số 0001433 ngày 20/12/2017 của Chi cục Thi hành án Dân sự Huyện DMC. Còn phải bồi thường 139.563.000 đồng

3. Về xử lý vật chứng:

Trả cho bị hại D xe mô tô hiệu Honda, số loại Airblade màu đỏ - bạc – đen, biển kiểm soát 70E1 – 352.87. Ghi nhận bị hại D đồng ý giao xe trên cho bị cáo Nguyễn Văn T nhận và là chủ sở hữu xe trên.

4. Về án phí: Bị cáo, bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Vụ GDKT1. TANDTC. tại Hà Nội;
- VKSND. TTN;
- TAND H. DMC;
- Công an H. DMC;
- Chi cục THADS. H.DMC;
- VKSND H.DMC;
- Phòng PV27. CATN;
- Phòng lý lịch Sở Tư pháp TTN;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Phòng KTNV&THA. TATTN;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu tập án THS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Phạm Thị Thanh Giang